

Отзѣвъ, *sm.* *Artill.* l'évent *m.*  
 Отисстина, *adv.* certes; || *interj.* *fam.* dame!  
 Отихла (за ладія), *sf.* *Mar.* en baraume.  
 Отичамь, *vn.* enfler, ballonner et se —, *vr.*  
 Отійвамь, *vn.* s'avancer, diriger, se porter, tendre, tirer, s'enfuir; 1. *Mar.* démarrer de; 2. (до), s'en rapporter à; 3. (удомана си), se sauver; 4. (по-далекъ), outre-passer; 5. (по-добрѣ), amender; 6. (на завітѣ), abriter; 7. (на караулѣ), monter la garde; 8. (до мѣсто), répondre; 9. (при), se référer; 10. (напрѣдъ), dévancer; 11. (при нѣкого), s'adresser à; 12. (за нѣщо), aller chercher; 13. (отъ едно мѣсто), déplacer un lieu ou d'un lieu; 14. (працямъ за), aller, envoyer querir; 15. (-си), *vn.* se retirer, partir, quitter, se transporter, s'oter de, troussez bagage *m.*, faire gille; 16. *fam.* déguepir, lever le siège; 17. (къмъ), se diriger vers; 18. (назадъ), s'en retourner; 19. (накъ), repartir; 20. (съ подигравкы), payer en monnaie de singe; 21. (по-скоро), *fam.* détalier; 22. (скрытомъ), s'esquiver; 23. (тигичко), plier bagage *m.*; 24. отіива си, *v. imp.* il prend le camp; 25. отіивать си (единъ слѣдъ другъ), ils filent.  
 Отіиване, *sn.* le départ, la partance, la transmigration; || (на оня свѣтъ), le soir trajet; || — и дохождане, l'aller et le venir, la circulation (voyez Тръгване).  
 Отказамса, *vr.* se démunir, se désister (voyez Отричамса). [stement.  
 Отказване, *sn.* le renoncement, le dési-  
 Откапувамь, *vn.* lasser.  
 Откапуване, *sn.* la lassitude.  
 Откапналь, *adj.* rompu de fatigue *f.*  
 Откапнавь, *adj.* rompu de fatigue *f.*  
 Откарвамь, *va.* emporter; || (закарвамъ на-задъ), remener.  
 Откарване (добытакъ), *sn.* *Jur.* l'abigéat *m.*  
 Откачевамь, *va.* décrocher, dépendre; || *Mar.* démarrer; || -са (отъ нѣщо), *vr.* éluder.  
 Откиснуваса, *v. imp.* il rouit.  
 Отклонене, *sn.* la diversion; || (на мѣсець-тъ), *Astr.* l'évection *f.*  
 Отключалка, *sf.* *Méc.* la tourne-à-gauche.  
 Отключевамь, *va.* ouvrir.  
 Отключеване, *sn.* l'ouverture *f.*  
 Отключень, *adj.* ouvert; -но, -rtement.  
 Отключь, *sm.* *fig.* la clef (voyez Ключь).  
 Отколь, *adv.* depuis longtemps, il y a long-temps, à la longue; || -ля! *prép.* depuis quand, de quand; || нѣ —, *adv.* récemment.  
 — заминало време, *sn.* *Gram.* le plus-que-parfait.  
 Отколъшенъ, *adj.* suranné.  
 Отколъшность, *sf.* la surannation  
 Открадувамь, *va.* voler, soustraire; || което може са открадне, volable, *adj.*  
 Откраднато, *sn.* le larcin; || (нѣщо), le vol.

Откраднать, *adj.* subreptire.  
 Откровение, *sn.* *Slav.* l'apocalypse *f.*; || (Божіе), la révélation.  
 Открѣшеване (пломъ), *sn.* le cassement.  
 Открывамь, *va.* découvrir, dévoiler, révéler, développer, trahir; 1. *fig.* déterrer; 2. (на-мнянучи), inaugurer; 3. -са, *vr.* se découvrir, se dévoiler, se démasquer, percer.  
 Открыване, *sn.* la découverte, le dévoilement.  
 Открывателень, *adj.* révéléateur. [vreur.  
 Открывачь, *ка, s.* révéléateur, trice; un décou-  
 Открыто, *adv.* à découvert, 'hautement.  
 — море, *sn.* *Mar.* le large et large, le furin.  
 Открытость [съ —, d'abondance de coeur.  
 Открыть, *adj.* decouvert, inabité.  
 — рейдъ, *sm.* *Mar.* rade foraine *f.*  
 Откупувамь, *va.* racheter; || (накъ), *Jur.* retraire; || -са, *vr.* se racheter, se rédimer.  
 Откупване, *sn.* le rachat, la rançon, le rançonnement, la rédemption; || пуцямь съ —, *va.* rançonner.  
 Откупвателны пары, *sf. pl.* la rançon.  
 Откупвачь, *ка, s.* fermier, ère; un rédempteur.  
 Откупень рекрутъ, *sm.* *Milit.* un remplaçant.  
 Откупиване, *adj.* rachetable, recous.  
 Откупъ *m* или Закупване, *n.* la ferme, amodiation *f.*; 1. давамъ съ —, *va.* acceaser; || (нивя), afféager, affermer; 2. даване нива съ —, l'affermage *m.*; 3. даване часть отъ поемъ или —, le sous-bail, la sous-ferme; 4. зимамъ съ — нивя, *va.* affermer; 5. зимане или даване нива съ —, l'acense-ment *m.*; 6. прѣдавамъ —, зимамъ — отъ главный откупникъ, *va.* sous-affermer et -fermer.  
 Откъсекъ, *sm.* le merceau, la pièce, tronçon, éclat *m.*; 1. *fig.* le fragment, le lambeau; 2. избирамь -сецы изъ книга, *va.* colliger; 3. избирачъ на -сецы, un compilateur; 4. изборъ -сецы, la compilation; 5. събирамь -сецы, *va.* compiler; 6. събране -сецы изъ съчиненеа, les catalectes *m.*  
 Откъсвамь и -снுவамь, *va.* tronquer; || -са, *vr.* désertier; || откъснуваса отъ пѣ-сакъ-тъ (за котка), *v. imp.* *Mar.* il dépare.  
 Откъсване, *sn.* l'évulsion *f.*; || (ладія), le démarrage; || стигналь за —, évulsif, *adj.*  
 Откъснать, *adj.* détaché, coupé.  
 Отлагамь, *va.* ajourner, retarder, transférer, surseoir à, mettre à l'écart; 1. *fig.* suspendre, mettre ou prendre au croc; 2. *Jur.* superséder à; 3. (до врѣме), proroger, remettre; 4. (за другъ пкъ), renvoyer, différer, dilayer.  
 Отлагане, *sn.* le retardement, la prorogation, suspension, translation *f.*, répit, sursis *m.*; || безъ —, *adv.* sans déport.  
 Отлагателень, *adj.* *Jur.* dilatoire.